

Z á p i s n i c a

z 23. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 11. 12. 2008

Rokovanie 23. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove zahájila **JUDr. Margita Z e m k o v á**, primátorka mesta za účasti 11 poslancov (prezenčná listina je prílohou zápisnice). Zároveň privítala aj prítomných občanov mesta.

Ďalší prítomní : *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ
Ing. Rudolf Stračiak, hlavný kontrolór mesta
Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ
Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ
Ing. Ján Bahorec, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ
Marián Botoš, poverený náčelník MsP
Mgr. Roland Hulko, oddelenie životného prostredia MsÚ
Mgr. Renáta Šuláková, riaditeľka DPD a DD Hurbanovo
Margita Lelovičová, poverená riaditeľka MsKS M. Thege-Konkolya
Ing. Ildikó Pavlíková, poverená riaditeľka MZS Hurbanovo

Uchádzači na funkciu hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo:

Imrich Nagy, Na kopci 1, Nesvady
Ing. Lucia Žigóová, Práce 6, Hurbanovo
Ing. Pavol Farkas, Bc. Námestie hrdinov 7, Nové Zámky
Ladislav Basternák, Zelená 2, Hurbanovo

Primátorka mesta JUDr. Margita Z e m k o v á predložila program rokovania.

Program rokovania :

1. Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva
4. Voľba hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo
5. III. zmena rozpočtu Mesta Hurbanovo a s ňou súvisiace žiadosti
6. II. zmena rozpočtu rozpočtových organizácií mesta

7. I. zmena rozpočtu Kultúrneho strediska Miklósa Konkolyho – Thege Hurbanovo – Konkoly – Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo
8. Návrh na rozšírenie stavu mestských policajtov
9. Rozpočet Mesta Hurbanovo na roky 2009, 2010, 2011, programový rozpočet mesta na roky 2009, 2010, 2011 a súvisiace žiadosti
10. Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k rozpočtu Mesta Hurbanovo na roky 2009, 2010, 2011
11. Rozpočty rozpočtových organizácií mesta Hurbanovo na roky 2009, 2010, 2011
12. Návrh rozpočtu Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo – Konkoly Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo na roky 2009, 2010, 2011
13. Návrh na vyradenie majetku za rok 2008
14. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo o dani z nehnuteľnosti
15. Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo č. 60/2004 – dodatok č. 2 o dani za nevýherné hracie prístroje
16. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo č. 61/2004 – dodatok č. 1 o dani za predajné automaty
17. Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo o dani za psa
18. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo č. 57 s dodatkom č. 1 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady
19. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo č. 75 – dodatok č. 1 o dani za užívanie verejného priestranstva
20. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo č. 68 – dodatok č. 1 o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi
21. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta hurbanovo o prenajatí bytov vo vlastníctve mesta Hurbanovo
22. Návrh na zrušenie obchodnej činnosti MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s. r. o. a rozšírenie činnosti MsKS – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s. r. o. o činnosti vykonávané spoločnosťou MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s. r. o.
23. Zásady hospodárenia s majetkom Mesta Hurbanovo – návrh
24. Prevádzkový poriadok pohrebiska – Mestské cintoríny v Hurbanove
25. Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia v meste Hurbanovo
26. Rôzne
27. Diskusia

28. Záver

Pán poslanec **Mgr. Červenák**, žiadal do programu rokovania zaradiť nasledovné body:

- Heineken Slovensko, a. s. žiadosť o odkúpenie pozemkov a zriadenie vecného bremena
- Mirtec Co., Ltd. – dohoda o ukončení zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 12/1/2005 uzatvorená v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov.

Pán poslanec **Kecskés**, žiadal vyradiť z programu rokovania mestského zastupiteľstva nasledovné body:

- Mestský športový klub – žiadosť o navýšenie dotácie (príspevku) na údržbu štadióna MŠK Hurbanovo na rok 2008
- Návrh na rozšírenie stavu mestských policajtov
- CVČ – žiadosť o poskytnutie finančného príspevku
- RNDr. Mária Hamranová – žiadosť o finančnú dotáciu
- Zásady hospodárenia s majetkom Mesta Hurbanovo – návrh

v bode rôznom

- Materská škola Nový Diel č. 50, návrh na rozšírenie kapacity MŠ
- MVDr. Vojtech Šternovský, Orechová 22, Hurbanovo – žiadosť o odpredaj pozemku
- Mária Nagyová, Športová 8, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- Štefan Tonka, Športová 10, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- Mária Forróová, Športová 18, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- László Takács, Športová 12, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- Jozef Pekaj, Športová 38, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- Mgr. Milan Štefánik, Športová 25, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- Ľudovít Kecskés, Športová 32, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- Miloš Kraslan, Nejedlého 23/5, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu
- Šarlota Tonková, Komárňanská 140, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku

do prenájmu

- BILFER TRADING, s. r. o. Komárňanská 2A, Hurbanovo – žiadosť o odpredaj nehnuteľnosti
- Ing. Pavol Šári, Komárňanská 126, Hurbanovo – žiadosť o odpredaj pozemku
- Adela Blatnická, Pribetská 46, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu

Zaradiť do programu rokovania

- žiadosť firmy Solarland2, s. r. o. Poludníkova 7, Bratislava – prenájom pozemkov vo vlastníctve mesta Hurbanovo v priemyselnom parku Bohatá.

Žiadosti navrhnuté na vyradenie z programu rokovania mestského zastupiteľstva úzko súvisia so Zásadami hospodárenia s majetkom Mesta Hurbanovo a preto budú prejednané po prijatí materiálu Zásad o hospodárení s majetkom mesta.

Za upravený program rokovania poslanci mestského zastupiteľstva hlasovali nasledovne:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Program rokovania 23. zasadnutia mestského zastupiteľstva dňa 11. 12. 2008 bol poslancami mestského zastupiteľstva jednohlasne schválený.

K bodu 1/

Primátorka mesta predložila návrh na zloženie pracovných komisií a zapisovateľky.

Návrhová komisia : Mgr. Peter Červenák
Miklós Kecskés
Ing. Zoltán Hegyi

Mandátová komisia : Anna Žigová

PaedDr. Gabriella Keszeg

Mgr. Gyula Veszelei

Overovatelia : Georgína Radošická
Ing. Attila Szolgay

Zapisovateľka : Zuzana Kardhordóová

Navrhnuté zloženie pracovných komisií bolo poslancami mestského zastupiteľstva schválené.

K bodu 2/ - Interpelácia

V rámci interpelácie **pani primátorka JUDr. Zemková**, odpovedala na dotazy z predchádzajúceho zasadnutia.

Na dotaz pani poslankyne Žigovej ohľadne prístupu mesta ku konateľke MsBP a ĽP v Hurbanove odpovedala, že tento bod je zaradený do programu rokovania dnešného zasadnutia mestského zastupiteľstva. Na dotaz pána poslanca Kecskésa pani primátorka odpovedala, že príčiny nepríjemného pachu boli odstránené, pani poslankyňa Radošická žiadala previesť oprava spadnutého kábla na Železničnej ulici medzi dvomi stĺpmi a žiadala aj odstránenie odpadu pri Konkolyho kaplnke v Hurbanove. Pani primátorka na dotaz odpovedala, že uvedený kábel v správe Slovenských telekomunikácií bol opravený a odstránil sa odpad pri kaplnke.

V rámci interpelácii poslanci MZ nemali pripomienky.

K bodu 3

Kontrola plnenia uznesení

Kontrolu plnenia uznesení previedla pani primátorka **JUDr. Margita Zemková**.

Na 21. zasadnutí MZ v Hurbanove, konaného dňa 30. 10. 2008 boli prijaté uznesenia č. 348/2008 – MZ až uznesenie č. 366/2008 – MZ.

Ukladaciu časť mali uznesenia č. 348/2008 – MZ, č.352/2008 – MZ a č. 366/2008 – MZ.

Uznesenie číslo 348/2008 – MZ – ukladá

1/ dielčím inventarizačným komisiám vykonať riadnu inventarizáciu k 31. 12. 2008 v súlade so zákonom o účtovníctve a spracované materiály odovzdať ústrednej inventarizačnej komisii do 15. 1. 2009.

2/ ústrednej inventarizačnej komisii predložiť mestskému zastupiteľstvu správu o ročnej inventarizácii vykonanej k 31. 12. 2008 v rámci záverečného účtu mesta.

Termín splnenia tohto uznesenia je v štádiu riešenia.

Uznesenie číslo 352/2008 – MZ – ukladá Ing. Adriane Kasášovej, prednostke Mestského úradu v Hurbanove vyhlásenie voľby hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo v súlade s bodmi 1/ až 3/ tohto uznesenia zverejniť na úradnej tabuli Mesta, na webovej stránke Mesta ako aj pozvať potencionálnych uchádzačov na zasadnutie MZ na voľbu hlavného kontrolóra na deň 11. decembra 2008. Tento bod je v programe rokovania zasadnutia MZ, konaného dňa 11. 12. 2008.

Uznesenie číslo 366/2008 – MZ – ukladá Ing. Edite Gogolovej vedúcej finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove,

a/ previesť z účtu mesta na účet Základnej školy s materskou školou Á. Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským sumu 530 000,- Sk.

Termín: 3. 11. 2008

b/ túto zmenu zapracovať do rozpočtu mesta

termín: najbližšie riadne zasadnutie mestského zastupiteľstva

c/ riaditeľovi Základnej školy s materskou školou Á. Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským v Hurbanove zabezpečiť

- vypracovanie rozpočtu na rekonštrukčné práce
- v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s § 102 so zadaním zákazky s nízkou hodnotou osloviť potencionálnych dodávateľov na základe výkazu a výberu 2 vypracovaného rozpočtu a rozhodnúť podľa najvýhodnejšej ponuky.

Táto úloha je v štádiu riešenia.

K bodu 4/

Voľba hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo.

Predkladá Ing. Adriána Kasášová, prednostka Mestského úradu v Hurbanove.

Voľba hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo sa koná v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 352/2008 – MZ prijatého na 21. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 30. 10. 2008. Komisia na otváranie obálok na voľbu hlavného kontrolóra bola určená uznesením č. 368/2008 – MZ na 21. – mimoriadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 11. 11. 2008. Za členov komisie boli schválení:

- Ing. Adriana Kasášová, prednostka MsÚ Hurbanovo
- PaedDr. Gabriella Keszeg, poslankyňa MZ V Hurbanove
- Mgr. Peter Červenák, poslanec MZ v Hurbanove.

Otváranie obálok sa uskutočnilo dňa 1. 12. 2008 za prítomnosti všetkých členov komisie.

Prihlášku na voľbu hlavného kontrolóra podali piati uchádzači a to:

- Ladislav Basternák, trvale bytom Zelená 2, 947 01 Hurbanovo
- Ing. Pavol Farkas, Bc., trvale bytom Námestie hrdinov č. 7, 940 01 Nové Zámky
- Imrich Nagy, trvale bytom Na kopci č. 1, 946 51 Nesvady
- Ing. Oľga Oravcová, trvale bytom Vajanského 72, 940 01 Nové Zámky
- Ing. Lucia Žigóová, trvale bytom Práce č. 6, 947 01 Hurbanovo

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 352/2008 – MZ boli stanovené:

a) náležitosti prihlášky nasledovne:

- osobné údaje kandidáta,
- písomný súhlas uchádzača na spracovanie osobných údajov podľa § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

b) prílohy, ktoré je potrebné priložiť k prihláške:

- úradne overený doklad o dosiahnutom vzdelaní (ukončené minimálne úplné stredné vzdelanie),
- profesijný životopis,
- výpis z registra trestov (nie starší ako 3 mesiace)

Termín doručenia prihlášok bol určený na deň 26. novembra 2008 do 17.00 hod..

Nakoľko Ing. Oľga Oravcová osobne doručila prihlášku až po stanovenom termíne, t. j. dňa 28. novembra 2008 a tým nesplnila podmienky určené vo vyhlásení na voľbu hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo, komisia na otváranie obálok rozhodla, že menovaná nebude prizvaná na voľbu hlavného kontrolóra.

Pán Imrich Nagy nedoložil výpis z registra trestov, nakoľko mu ho podľa jeho vyjadrenia ešte generálna prokuratúra nedoručila. Vo svojej prihláške však uvádza, že po jeho doručení požadovaný doklad doloží. Komisia rozhodla, že bude pozvaný na voľbu hlavného kontrolóra, uvedený doklad však musí byť doručený najneskôr pred zahájením voľby. Všetci ostatní prihlásení doručili všetky požadované doklady v zmysle vyhlásenej voľby na funkciu hlavného kontrolóra, splnili podmienky určené vo vyhlásení voľby a budú pozvaní na voľbu hlavného kontrolóra, ktorá sa uskutoční dňa 11. 12. 2008.

Pani poslankyňa **Žigová** na pána Ladislava Basternáka dotaz či svoju kandidatúru na funkciu hlavného kontrolóra mesta nepovažuje za konflikt záujmov, keďže v predchádzajúcom volebnom období zastával funkciu primátora mesta. Ďalej mala dotaz na pána Ing. Farkaša akú funkciu vykonáva v terajšom zamestnaní.

Poslanci mestského zastupiteľstva určili dobu 5 minút na prezentáciu svojho programu pre kandidátov na funkciu hlavného kontrolóra mesta a to podľa poradia -

abecedného zoznamu. Poslanci mestského zastupiteľstva sa dohodli na tom, že každý poslanec pri voľbe bude mať jeden hlas, respektíve jeden bod. Potom sa prišlo k prezentácii kandidátov podľa poradia.

Poslanci vo verejnej voľbe s počtom hlasov 8 zvolili za hlavného kontrolóra mesta pána Ladislava Basternáka.

Za pána Ladislava Basternáka na funkciu hlavného kontrolóra mesta hlasovali: Mgr. László Deme, Ing. Zoltán Hegyi, pán Miklós Kecskés, PaedDr. Gabriella Keszeg, pani Georgína Radošická, Ing. Attila Szolgay, Ing. Štefan Szolgay, Mgr. Gyula Veszelei.

Návrh na uznesenie č. 369/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

A/ volí

Ladislava Basternáka

do funkcie hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo dňom 4. januára 2009

B/ určuje

plat hlavného kontrolóra v zmysle § 18, písm.c/ zákona číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vo výške 1,82 násobku priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v národnom hospodárstve vyčíslenej na základe údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky zvýšený o 5 % podľa ods. 5/ citovaného paragrafu

C/ ukladá

Ing. Adriáne Kasášovej, prednostke Mestského úradu v Hurbanove

pripraviť pracovnú zmluvu s hlavným kontrolórom a predložiť na podpis primátorke Mesta Hurbanovo podľa § 18a ods. 7 zákona číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay,

Mgr. Veszelei

p. Fekete, p. Žigová

za 9

proti 2

zdržal sa 0

V rámci bodu Ing. Rudolf Stračiak, hlavný kontrolór Mesta Hurbanovo, ktorý dňom 3.

januára 2009 ukončí funkciu hlavného kontrolóra požiadal o slovo, poďakoval prítomným poslancom mestského zastupiteľstva, vedeniu mesta ako aj pracovníkom mestského úradu za dôveru a dobrú spoluprácu, poprial novému hlavnému kontrolórovi veľa zdravia a veľa úspechov v nastávajúcej náročnej práci.

Pán **Kecskés**, poslanec MZ v mene poslancov MZ poďakoval Ing. Stračiakovi za dobre odvedenú prácu a navrhol mu vyplatiť odmenu vo výške 1,5 násobku jeho mesačného platu.

Návrh na uznesenie číslo 370/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

vyplatenie odmien hlavnému kontrolórovi Mesta Hurbanovo Ing. Rudolfovi Stračiakovi z príležitosti ukončenia funkcie hlavného kontrolóra mesta odmenu vo výške 1,5 násobku jeho mesačného platu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo nasledovne:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 5

III. zmena rozpočtu Mesta Hurbanovo a s ňou súvisiace žiadosti.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa je prílohou zápisnice.

Finančná komisia pri MZ v Hurbanove na svojom zasadnutí dňa 10. 12. 2008 prejednala III. zmenu rozpočtu mesta Hurbanovo na rok 2008 a s ňou súvisiace žiadosti do budúcnosti však žiada, aby žiadosti podobného charakteru boli riešené už pri tvorbe rozpočtu, prípadne počas roka ale v dostatočnom čase predstihu.

Členovia komisie prebrali jednotlivé položky v predloženom návrhu III. zmeny rozpočtu a nedoporučujú navýšiť výdavky na odmeny mestskej polície a s tým súvisiace

odvody do fondov v celkovej výške 107 tis. Sk. V príjmovej oblasti je potrebné znížiť položku „Predaj výrobkov a služieb“ o 400 tis. Sk, nakoľko na základe vyjadrenia Ing. Gogolovej plánované príjmy na tejto položke z predaja optických vlákien z metropolitnej siete nebudú príjmom roka 2008, nakoľko žiadosť o odkúpenie bude prejednaná až v r. 2009. Na vyrovnanie rozpočtu FK doporučuje znížiť položku: „06.2.0. 717001 Budovanie optického kábla“ o 180 tis. Sk a navýšiť príjmovú položku: „111003 Daň z príjmov fyzických osôb“ o 61 tis. Sk.

Ďalej doporučuje znížiť výšku priznanej dotácie na výstavbu cesty v priemyselnom areáli, nakoľko v roku 2008 bola na účet mesta poskytnutá dotácia len vo výške 5 145 tis. Sk a zvyšná časť bude zaslaná až v roku 2009 po schválení záverečnej žiadosti o platbu. Uvedené zníženie sa týka nasledovných položiek: príjmová položka „312001 Dotácia – priemyselný park – ŠR“ sa zníži o 3 573 tis. Sk a „312002 Dotácia – priemyselný park – EÚ“ sa zníži o 4 195 tis. Sk a výdavková položka „06.2.0. 717001 výstavba cesty – priemyselný park“ sa zníži o 7 768 tis. Sk. Po zapracovaní uvedených zmien zostane rozpočet vyrovnaný, pričom celkové príjmy a výdavky po úprave budú 136 343 tis. Sk.

Ďalej FK doporučuje položku „06.2.0. 717001 Investičný rozvoj mesta“ premenovať na: „Zálohová platba na priemyselný park – I. etapa“.

Vzhľadom k tomu, že z predloženého materiálu nie je jasné aké projekty boli financované z rozpočtu vo výške 600 tis. Sk (300 tis. malo byť na projekty pre zdravotné stredisko a 300 tis. na ostatné projekty), FK žiada o ich konkretizáciu aj s finančným obnosom.

Okrem uvedených FK žiada vypracovať komplexný materiál pre poslancov o všetkých doterajších výdavkoch na optickú sieť a s ňou súvisiace práce a ich ďalšie financovanie (položkovite rozpísané), presnú trasu doterajšej siete, zoznam napojení, ako aj zoznam všetkých platných zmlúv týkajúcich sa výstavby a prevádzkovania.

Pri materských školách treba dosledovať, či sa výmenou kotlov docielila predpokladaná úspora energie. Finančná komisia pri MZ súhlasí s pridelením finančného príspevku pre Základnú školu, Námestie Konkolyho - Thege 2, Hurbanovo vo výške 30 tis. Sk a Základnú školu s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským Športová 7, Hurbanovo vo výške 30 tis. Sk.

Poslankyňa mestského zastupiteľstva pani **Žigová** mala dotaz na čerpanie finančných prostriedkov vo výške 530 tis. Sk, ktoré boli poskytnuté zo strany Mesta pre Základnú školu s materskou školou Árpáda Fesztyho na zasadnutí MZ dňa 11. 11. 2008 na rekonštrukciu sociálnych zariadení.

Návrh na uznesenie číslo 371/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

finančný príspevok pre Základnú školu Hurbanovo, Námestie Konkolyho – Thege 2 vo výške 30 tis. Sk na vydanie Pamätnice k 85. výročiu vzniku Slovenskej školy v Hurbanove.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 372/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

finančný príspevok pre Základnú školu s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským, Športová 7, Hurbanovo vo výške 30 tis. Sk na krytie výdavkov spojených so zabezpečením školských osláv „Feszty Hét – Fesztyho týždeň“

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 373/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

III. zmenu rozpočtu mesta Hurbanovo na rok 2008 podľa predloženého návrhu s nasledovnými zmenami:

1. výdavková položka 03.1.0. – 614 „odmeny pre mestskú políciu“ sa zníži o 80 tis. Sk, ako aj s ňou súvisiace odvody do fondov v celkovej výške 27 tis. Sk,
2. výdavková položka 08.1.0. – 642001 „dotácia na športovú činnosť“ sa zníži o 50 tis. Sk,
3. dotácia pre Základnú školu Hurbanovo, so sídlom na Nám. Konkolyho – Thege 2, Hurbanovo sa zníži o 2 tis. Sk,
4. výdavková položka 06.2.0. – 717001 „budovanie optického kábla sa zníži o 180 tis. Sk,
5. príjmová položka 223001 „predaj výrobkov a služieb“ sa zníži o 400 tis. Sk,
6. príjmová položka 111003 „daň z príjmov fyzických osôb“ sa zvýši o 61 tis. Sk,
7. príjmová položka 312001 „dotácia – priemyselný park – ŠR“ sa zníži o 3 573 tis. Sk,
8. príjmová položka 312002 „dotácia – priemyselný park – EÚ“ sa zníži o 4 195 tis. Sk,
9. výdavková položka 06.2.0. - 717001 „výstavba cesty – priemyselný park“ sa zníži o 7 768 tis. Sk.
10. výdavkovú položku 01.1.1.6 – 612 „príplatky“ znížiť o výšku odsúhlasenej odmeny pre hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo
11. výdavkovú položku 01.1.1.6 – 614 „odmeny“ navýšiť o výšku odsúhlasenej odmeny pre hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Deme, Ing. Hegyi, p. Kecskés,

PaedDr. Keszeg, p. Radošická, Ing. A. Szolgay,

Ing. Š Szolgay, Mgr. Veszelei

za 8

proti 0

Mgr. Červenák, p. Fekete, p. Žigová

zdržal sa 3

K bodu 6

II. zmena rozpočtu rozpočtových organizácií mesta

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa je prílohou zápisnice.

Finančná komisia pri MZ v Hurbanove doporučuje predložené materiály schváliť s tým doplnením, že rozpočty jednotlivých základných škôl sa navýšia o 30 tis. Sk pre každú školu na základe ich žiadostí.

Návrh na uznesenie číslo 374/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

II. zmenu rozpočtu na rok 2008 Základnej školy Hurbanovo, so sídlom Námestie Konkolyho – Thege 2, Hurbanovo podľa predloženého návrhu s nasledovnou zmenou:

výdavková položka 637004 „všeobecné služby – vydanie „Pamätnice,, sa zvýši o 30 tis. Sk.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za 11

proti 0

zdržal sa 0

Návrh na uznesenie číslo 375/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

II. zmenu rozpočtu na rok 2008 Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským so sídlom Športová 7, Hurbanovo podľa predloženého návrhu s nasledovnou zmenou: výdavková položka 637002 „kultúrne podujatie,, sa zvýši o 30 tis. Sk.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za 11

proti 0

zdržal sa 0

Návrh na uznesenie číslo 376/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

II. zmenu rozpočtu na rok 2008 Základnej umeleckej školy so sídlom Komárňanská 116, Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za 11

proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 377/2008 – MZ
Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove
schvaľuje

II. zmenu rozpočtu na rok 2008 Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov so sídlom Sládkovičova 30, Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 378/2008 – MZ
Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove
schvaľuje

II. zmenu rozpočtu na rok 2008 Mestského zdravotného strediska Hurbanovo, Komárňanská 104, Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 7

I. zmena rozpočtu Mestského Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo.

Správu predkladá Margita Lelovičová, poverená riaditeľka Mestského Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo.

Písomná správu je prílohou zápisnice.

Finančná komisia MZ doporučuje schváliť I. zmenu rozpočtu pre MsKS Miklósa Konkoly – Thege v Hurbanove.

Návrh na uznesenie číslo 379/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

1. zmenu rozpočtu na rok 2008 Mestského Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly-Thege Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

za 9

proti 0

p. Fekete, p. Žigová

zdržal sa 2

K bodu 8

Rozpočet Mesta Hurbanovo na roky 2009, 2010, 2011, programový rozpočet mesta na roky 2009, 2010, 2011 a súvisiace žiadosti.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Finančná komisia MZ v Hurbanove žiada do predloženého materiálu doplniť aj rozpočet na rok 2008, v príjmovej oblasti treba znížiť príjem z podielových daní na úroveň roka 2008 a zvýšiť príjmy o poskytnutú dotáciu na výstavbu I. časti cesty v priemyselnom areáli (7,4 mil. Sk). Výdavky na projekčné práce a na údržbu budov doporučuje FK čerpať až po ich schválení v mestskom zastupiteľstve (konkrétne projekty, ktoré sa budú vypracovávať - bez ohľadu na ich cenu a všetky údržbárske práce, ktorých hodnota je vyššia ako 100 tis. Sk). Do rozpočtu je potrebné zapracovať aj výdavky na výstavbu športového ihriska v areáli Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským v hodnote cca 2,4 mil. Sk, výdavky na rekonštrukciu chodníka na ulici Árpáda Fesztyho a znížiť výdavky na mestskú políciu. Výstavbu II. etapy cesty v priemyselnom parku treba najprv prejednať

ako samostatný materiál v mestskom zastupiteľstve. Ďalšou pripomienkou komisie je, že kolektívna zmluva na daný rok by sa mala podpísať až po schválení rozpočtu mesta.

FK doporučuje rozpočet mesta na rok 2009 odročiť a prejednať až v januári, do tej doby predsedovia jednotlivých komisií by mali predložiť finančnej komisii svoje požiadavky na konkrétne akcie, projekty s odôvodnením ich dôležitosti a FK ich podľa možností zohľadní pri tvorbe rozpočtu.

Ing. Stračiak hlavný kontrolór mesta mal pripomienku v tom zmysle, keďže rozpočet na tomto zasadnutí na roky 2009, 2010 a 2011 nebol schválený mestským zastupiteľstvom, Mesto do schválenia rozpočtu bude pracovať s rozpočtovým provizóriom.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1/ schvaľuje

a/ rozpočet mesta Hurbanovo na rok 2009 podľa predloženého návrhu

b/ schvaľuje rozpočet mesta v programovej štruktúre na rok 2009 podľa predloženého návrhu

2/ berie na vedomie

rozpočet mesta Hurbanovo na roky 2010 a 2011 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

	za	0
Mgr. Deme, Ing. Hegyi, p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická, Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei	proti	8
Mgr. Červenák, p. Fekete, p. Žigová	zdržal sa	3

Tento návrh na uznesenie poslancami mestského zastupiteľstva nebol prijatý.

Z dôvodu, že rozpočet Mesta Hurbanovo na roky 2009, 2010, a 2011 na zasadnutí mestského zastupiteľstva na dnešnom zasadnutí nebol prijatý, bol odročený aj bod 10/
Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k rozpočtu Mesta Hurbanovo na roky 2009, 2010, 2011.

K bodu 9

Rozpočty rozpočtových organizácií mesta Hurbanovo na roky 2009, 2010 a 2011.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Finančná komisia MZ v Hurbanove na svojom zasadnutí dňa 10. decembra 2008 doporučila prejednať a schváliť predložené návrhy rozpočtov jednotlivých organizácií.

Návrh na uznesenie číslo 380/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1. schvaľuje:

rozpočet Základnej školy, so sídlom Námestie Konkolyho – Thege 2, Hurbanovo na rok 2009 podľa predloženého návrhu.

2. berie na vedomie:

rozpočet Základnej školy, so sídlom na Nám. Konkolyho – Thege 2, Hurbanovo na roky 2010 a 2011 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 381/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1. schvaľuje:

rozpočet **Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho** s vyučovacím jazykom maďarským, so sídlom na ulici Športová č. 7, Hurbanovo na rok 2009 podľa predloženého návrhu.

2. berie na vedomie:

rozpočet Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským, so sídlom na ulici Športová č. 7, Hurbanovo na roky 2010 a 2011 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická, Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei, p. Žigová	za	11
	proti	0
	zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 382/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1. schvaľuje:

rozpočet Základnej umeleckej školy so sídlom na ulici Komárňanská č. 116, Hurbanovo na rok 2009 podľa predloženého návrhu

2. berie na vedomie:

rozpočet Základnej umeleckej školy so sídlom na ulici Komárňanská č. 116, Hurbanovo na roky 2010 a 2011 podľa predloženého návrhu

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi, p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická, Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei, p. Žigová	za	11
	proti	0
	zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 383/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1. schvaľuje

rozpočet Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov Hurbanovo na rok 2009 podľa predloženého návrhu.

2. berie na vedomie

rozpočet Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov Hurbanovo na roky 2010 a 2011 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi, p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická, Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei, p. Žigová	za	11
---	----	----

proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 384/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1. schvaľuje:

rozpočet Mestského zdravotného strediska Hurbanovo na rok 2009 podľa predloženého návrhu.

2. berie na vedomie:

rozpočet Mestského zdravotného strediska Hurbanovo na roky 2010 a 2011 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 10

Návrh rozpočtu Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo – Konkoly – Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo na roky 2009, 2010, 2011.

Správu predkladá Margita Lelovičová, poverená riaditeľka Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo – Konkoly Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo.

Písomná správa je prílohou zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 385/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1. schvaľuje

rozpočet Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly-Thege Hurbanovo na rok 2009 podľa predloženého návrhu.

2. berie na vedomie

rozpočet Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly-Thege Hurbanovo na roky 2010 a 2011 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei

za 9

proti 0

p. Fekete, p. Žigová

zdržal sa 2

K bodu číslo 11

Návrh na vyradenie majetku mesta za rok 2008

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Finančná komisia MZ v Hurbanove doporučuje schváliť MZ súpis dlhodobého majetku navrhovaného na vyradenie podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie číslo 386/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

1. s vyradením majetku Mesta podľa predloženého návrhu
2. s odpredajom použiteľného majetku formou burzy pri vyvolávacej cene 10 % z nadobúdacej hodnoty majetku
3. súhlasí s likvidáciou neupotrebitel'ného a nepredajného majetku.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za 11

proti 0

zdržal sa 0

K bodu 12

Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Hurbanovo o dani z nehnuteľnosti.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa je prílohou zápisnice.

Finančná komisia MZ v Hurbanove doporučuje schváliť Všeobecne záväzné nariadenie o dani z nehnuteľnosti.

Návrh na uznesenie číslo 387/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

návrh Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Hurbanovo o dani z nehnuteľnosti.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 13

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Hurbanovo č. 60/2004 o dani za nevýherné hracie prístroje, dodatok č. 2

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 388/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo č. 60/2004 – dodatok č. 2 o dani za nevýherné hracie automaty.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
----	----

proti	0
zdržal sa	0

K bodu 14

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo č. 61/2004 – dodatok č. 1 o dani za predajné automaty.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 389/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo č. 61/2004 – dodatok č. 1 o dani za predajné automaty.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 15

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo o dani za psa.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 390/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo o dani za psa.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 16

Návrh všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo č. 57 s dodatkom č. 1 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Správu predkladá Mgr. Roland Hulko, vedúca oddelenia životného prostredia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 391/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove schvaľuje

Dodatok č. 2 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta č. 57 s Dodatkom č. 1 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 17

Návrh všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo č. 75 – dodatok č. 1 o dani za užívanie verejného priestranstva.

Správu predkladá Ing. Ján Bahorec, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 392/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta č. 75 o dani za užívanie verejného priestranstva.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 18

Návrh všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo č. 68 o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi.

Správu predkladá Mgr. Roland Hulko, vedúci oddelenia životného prostredia MsÚ Hurbanovo.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 393/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta č. 68 o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 19

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Hurbanovo o prenajatí bytov vo vlastníctve mesta Hurbanovo.

Správu predkladá pani Františka Jezsóová konateľka MsBP a ĽP, s. r. o. Hurbanovo a Georgína Radošická, predsedníčka komisie sociálnej, bytovej a zdravotnej MZ Hurbanovo.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 394/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie mesta o prenajatí bytov vo vlastníctve Mesta Hurbanovo podľa predloženého návrhu s úpravou v § 3 bod. 7 sa vynechá slovné spojenie „štátneho bytu“.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 20

Návrh na zrušenie obchodnej činnosti MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a ľadová plocha, s. r. o. a rozšírenie MsVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s. r. o. o činnosti vykonávané spoločnosťou MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a ľadová plocha, s. r. o.

Správu predkladá JUDr. Margita Zemková, primátorka mesta Hurbanovo.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

V zmysle rokovania valného zhromaždenia a dozornej rady obchodnej spoločnosti MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a ľadová plocha, s. r. o., ktoré sa konalo 1. 12. 2008 na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove číslo 283/2008 – MZ, v ktorom sa v bode 3 písm. c/ ukladá konateľke spoločnosti MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a ľadová plocha, s. r. o. pani Františke Jezsóovej v spolupráci s dozornou radou a hlavným kontrolórom mesta nájsť najvhodnejšie riešenie chodu spoločnosti od 1. 1. 2009, návrh mesta je zlúčiť MsBP a ĽP s MsVaK –

Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo.

Finančná komisia na svojom zasadnutí dňa 10. 12. 2008 prejedнала tento návrh a nesúhlasí so zlúčením organizácií, navrhol hľadať iné riešenie za účelom dosiahnutia rentability danej organizácie.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1/ ruší

s termínom k 31. 12. 2008 obchodnú činnosť MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s. r. o.

2/ schvaľuje

rozšírenie obchodnej činnosti obchodnej organizácie MsVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s. r. o. o činnosti vykonávané obchodnou spoločnosťou MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s. r. o. s termínom od 1. 1. 2009

3/ ukladá

konateľke obchodnej spoločnosti MsBP a ĽP – Mestský bytový podnik a Ľadová plocha, s. r. o. pani Františke Jezsóovej vykonať všetky potrebné úkony súvisiace so zánikom spoločnosti

4/ ukladá

konateľovi obchodnej spoločnosti MsVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s. r. o. Ladislavovi Žemlovičovi zabezpečiť všetky potrebné úkony súvisiace s rozšírením činnosti obchodnej spoločnosti.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

	za	0
Ing. Š. Szolgay,	proti	1
Mgr. Deme, Ing. Hegyi, p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická, Ing. A. Szolgay, Mgr. Veszelei p. Fekete, p. Žigová, Mgr. Červenák	zdržal sa	10

Tento návrh mesta poslancami mestského zastupiteľstva nebol prijatý.

K bodu 21

Prevádzkový poriadok pohrebiska – Mestské cintoríny v Hurbanove

Správu predkladá Ing. Ján Bahorec, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Finančná komisia MZ v Hurbanove súhlasí s prejednaním a schválením predloženého návrhu prevádzkového poriadku pohrebísk – Mestské cintoríny s pripomienkou, aby tento bol uverejnený aj v maďarskom jazyku.

Návrh na uznesenie číslo 395/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1/ schvaľuje

Prevádzkový poriadok pohrebiska – Mestské cintoríny v Hurbanove v zmysle § 19, ods. 2 zákona č. 470/2005 Z. z. o pohrebníctve a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov s účinnosťou od 1. 1. 2009

2/ ukladá

Ing. Jánovi Bahorecovi, vedúcemu oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove
Prevádzkový poriadok pohrebiska – Mestské cintoríny v Hurbanove uverejniť aj v maďarskom jazyku.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 22

Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia v meste Hurbanovo.

Správu predkladá Ing. Ján Bahorec, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

V rámci budovania a modernizácie verejného osvetlenia je aj inštalácia systémov riadenia verejného osvetlenia a nových rozvádzačov verejného osvetlenia, výmena starých morálne a technicky zastaralých rozvádzačov verejného osvetlenia za nové vyhovujúce všetkým platným normám STN – zvýšenie bezpečnosti prevádzky,

odstránenie zbytočným výpadkom jednotlivých vetiev verejného osvetlenia. Dobudovanie nových svetelných miest zabezpečujúcich osvetlenie prechodov pre chodcov za účelom zvýšenia bezpečnosti chodcov, ďalším cieľom je vymeniť pôvodné svietidlá a svetelné zdroje, za energeticky menej náročné svietidlá a svetelné zdroje sa dosiahne úspora spotreby elektrickej energie, pri zachovaní potrebných svetelnotechnických parametroch. Pri rekonštrukcii káblových rozvodov sa jedná hlavne o odstránenie káblových porúch na podzemných káblových vedeniach, čím sa odstránia provizórne kábelové prepoje a sprevádzkujú nefunkčné svetelné body dosiahne sa zvýšenie bezpečnosti .

Finančná komisia MZ v Hurbanove dňa 10. 12. 2008 súhlasila s predložením žiadosti o nenávratný finančný príspevok, ale doporučuje príspevok mesta 5% financovať z vlastných zdrojov.

Návrh na uznesenie číslo 396/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

a/ predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok v rámci Operačného programu konkurencieschopnosť a hospodársky rast pre Opatrenie 2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytnutie poradenstva v oblasti na realizáciu projektu „**Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia v meste Hurbanovo**“

b/ zabezpečenie realizácie projektu „**Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia v meste Hurbanovo**“ z celkových oprávnených výdavkov projektu 6 971 846,- Sk (s DPH) (231 422,89 EUR) príspevok 5 % v hodnote **348 592,- Sk (11 571,145 EUR)** z vlastných zdrojov.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

K bodu 23

Rôzne

Zavedenie meny euro od 1. 1. 2009 – zberné nádoby 1 100 l.

Správu predkladá Mgr. Roland Hulko vedúci oddelenia životného prostredia MsÚ.

V súvislosti so zavedením meny euro od 1. 1. 2009 mesto žiada MZ v Hurbanove o zmenu uznesenie č. 146/2008 – MZ zo dňa 8. 11. 2007.

Návrh na uznesenie číslo 397/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1/ ruší bod č. 1 v uznesení č. 146/2007 – MZ zo dňa 8. 11. 2007

2/ určuje výšku prenájmu 1 100 l zberených nádob na 3,32 EUR na mesiac pre 1 nádobu s účinnosťou od 1. januára 2009.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Žiadosť o bezplatné užívanie priestorov Klubu dôchodcov v Zelenom Háji.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 178/2007-MZ zo dňa 14. 12. 2007 bol udelený súhlas k bezplatnému užívaniu priestorov Klubu dôchodcov v Zelenom Háji pre Občianske združenie PRIATELIA ZH+H so sídlom Zelený Háj 50, Hurbanovo. Mestský úrad žiadal predstaviteľov občianskeho združenia o predloženie písomnej dohody klubu dôchodcov a občianskeho združenia o spoločnom užívaní predmetných priestorov v súlade s prijatým uznesením mestského zastupiteľstva. Nakoľko takáto dohoda do dnešného dňa nebola mestskému úradu predložená, nepodarilo sa uzatvoriť dohodu o bezplatnom užívaní nebytových priestorov s Občianskym združením. Navyše pri spoločnom užívaní priestorov došlo nezrovnalostiam a nezhodám medzi členmi uvedených užívateľov. Klub dôchodcov vyvíja svoju činnosť v súlade so svojim určením. Občianske združenie PRIATELIA ZH+H okrem činnosti samotného občianskeho združenia zorganizovalo v užívaných priestoroch činnosti spojené s finančnými príjmami a zvýšenými režijnými nákladmi. Mestský úrad v Hurbanove prejednal osobne so zástupcami oboch užívateľov možnosť bezproblémového spolunažívania, avšak nemohol doceliť prijateľnú dohodu. Žiadame Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove o prijatie návrhu na adekvátne riešenie vzniknutej

problémovej situácie, prípadne o stanovenie konkrétnych podmienok zmluvy o bezplatnom užívaní priestorov klubu dôchodcov pre Občianske združenie PRIATELIA ZH+H.

Finančná komisia MZ v Hurbanove doporučuje prejednanie tejto žiadosti odročiť na najbližšie zasadnutie MZ a žiada MsÚ v spolupráci so sociálnou komisiou MZ v Hurbanove o vypracovanie zásad na bezplatné užívanie priestorov Klubu dôchodcov v Zelenom Háji.

Bohatská šanca, občianske združenie – žiadosť o predĺženie zmluvy o nájme nebytových priestorov.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 398/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s uzatvorením zmluvy o bezplatnom užívaní nebytových priestorov v budove obchodu so súpisným č. 1106 na parcele č. 10 v k. ú. Bohatá, miestnosti o rozlohe 25 m² s Občianskym združením Bohatská šanca so sídlom Orechová 7, Hurbanovo na dobu 3 rokov počnúc dňom 1. 1. 2009. Bezplatné užívanie predmetných nebytových priestorov je v súlade s uznesením mestského zastupiteľstva č. 507/2006-MZ zo dňa 21. 2. 2006.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Mgr. Jozefa Výbochová, Gaštanová 21, Hurbanovo – žiadosť o odkúpenie pozemku.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ Hurbanove. Písomná správa je prílohou zápisnice.

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 336/2008-MZ zo dňa 4. 9. 2008 bol pridelený predbežný súhlas k odpredaju pozemku v k. ú. Hurbanovo, časti parcely č. 2670 – ostatné plochy o výmere 229 m² do vlastníctva žiadateľky Mgr. Jozefy Výbochovej, trvale bytom Gaštanová 21, Hurbanovo za kúpnu cenu 150,-Sk/m².

Za účelom oddelenia pozemku bol vypracovaný geometrický plán č. 44198108-92/2008 zo dňa 24. 10. 2008. K uzatvoreniu kúpnej zmluvy so žiadateľkou je potrebné prijať nové uznesenia mestského zastupiteľstva s uvedením presných údajov podľa geometrického plánu.

Návrh na uznesenie číslo 399/2008 – MZ Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, novovytvorenej parcely č. 2670/1 – ostatné plochy o výmere 190 m² oddelenej z pozemku, parcely č. 2670 – ostatné plochy o výmere 229 m² vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376 do vlastníctva žiadateľky Mgr. Jozefy Výbochovej, trvale bytom Gaštanová 21, Hurbanovo za kúpnu cenu 150,-Sk/m² (4,98 EUR/m²). Náklady spojené s vypracovaním geometrického plánu a vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúca.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Silver Molnár, Košická 34, Komárno – žiadosť o odpredaj pozemku.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 334/2008-MZ zo dňa 4. 9. 2008 bol pridelený súhlas mestského zastupiteľstva k odpredaju pozemku v k. ú. Hurbanovo, časti parcely č. 879/1 – zastavaná plocha o výmere 3 643 m², t. j. pozemku o výmere cca 150 m² do vlastníctva žiadateľa Silvera Molnára, trvale bytom Košická 665/34, Komárno za kúpnu cenu 150,-Sk/m² (4,98 EUR/m²). Za účelom oddelenia pozemku bol vypracovaný geometrický plán č. 44198108-93/2008 zo dňa 16. 10. 2008, podľa ktorého je výmera oddeleného pozemku celkom 147 m². K uzatvoreniu kúpnej zmluvy zo žiadateľom je potrebné prijať nové uznesenia mestského zastupiteľstva s uvedením presných údajov podľa geometrického plánu.

Návrh na uznesenie číslo 400/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

a) so zrušením uznesenia mestského zastupiteľstva č. 334/2008-MZ zo dňa 4. 9. 2008 a zároveň

b) s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, novovytvorenej parcely č. 879/3 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 147 m² oddelenej z pozemku, parcely č. 879/1 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 3 643 m² vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376 do vlastníctva žiadateľa Silvera Molnára, trvale bytom Košická 665/34, Komárno za kúpnu cenu 150,-Sk/m² (4,98 EUR/m²). Náklady spojené s vypracovaním geometrického plánu a vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za 10

proti 0

p. Radošická

zdržal sa 1

Pavol Zachar, Podzáhradná 148, Hurbanovo

Alžbeta Górová a manž. Dolnopeterská 2, Hurbanovo

Miroslav Ďurčovič a manž., Dolnopeterská 4, Hurbanovo,

žiadosti o odpredaj pozemkov.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Žiadosti tvoria prílohu zápisnice.

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 344/2008-MZ zo dňa 4. 9. 2008 bol pridelený predbežný súhlas k odpredaju pozemkov v k. ú. Hurbanovo, parcel č. 3065, 3066, 3067 do vlastníctva p. Pavla Zachara ml., bytom Podzáhradná 148, Hurbanovo, manželov Alžbeta Górová a Zsolt Góra, bytom Dolnopeterská 2, Hurbanovo a manželov Miroslav Ďurčovič a Silvia Ďurčovičová, bytom Dolnopeterská 4, Hurbanovo, každému podľa existujúceho oplotenia v teréne, za kúpnu cenu 55,-Sk/m². Za účelom rozdelenia parcel bol vypracovaný geometrický plán č. 44198108-91/2008 zo dňa 23. 10. 2008. K uzatvoreniu kúpnych zmlúv zo žiadateľmi je potrebné prijať nové uznesenia mestského zastupiteľstva s uvedením presných údajov podľa geometrického plánu.

Návrh na uznesenie číslo 401/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, a to pozemku, parcely č. 3067 – záhrady o výmere 142 m², parcely č. 3066/1 – záhrady o výmere 667 m² oddelenej geometrickým plánom č. 44198108-91/2008 zo dňa 23. 10. 2008 z parcely č. 3066 – záhrady o výmere 912 m² a parcely č. 3065/1- záhrady o výmere 546 m² oddelenej citovaným geometrickým plánom z parcely č. 3065 – záhrady o výmere 768 m² (celkom výmeru 1 355 m²) do vlastníctva pána Pavla Zachara ml., trvale bytom Podzáhradná 1250/148, Hurbanovo za kúpnu cenu 55,-Sk/m² (1,83 EUR/m²), t. j. celkom 74 525,-Sk (2 473,78 EUR). Pôvodné parcely č. 3065, 3066 a 3067 sú v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne vedené na liste vlastníctva č. 2376. Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti vrátane alikvótnej časti ceny geometrického plánu hradí kupujúci.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 402/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, pozemku, parcely č. 3066/2 – záhrady o výmere 245 m² oddelenej geometrickým plánom č. 44198108-91/2008 zo dňa 23. 10. 2008 z parcely č. 3066 – záhrady o výmere 912 m² vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376 do vlastníctva manželov Zsolt Góra a Alžbeta Górová, rod. Tadanajová, obaja trvale bytom Podzáhradná 1459/2, Hurbanovo za kúpnu cenu 55,-Sk/m² (1,83 EUR/m²), t. j. celkom 13 475,-Sk (447,29 EUR). Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti vrátane alikvótnej časti ceny geometrického plánu hradia kupujúci.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová	za	11
	proti	0
	zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 403/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, pozemku, parcely č. 3065/2 – záhrady o výmere 222 m² oddelenej geometrickým plánom č. 44198108-91/2008 zo dňa 23. 10. 2008 z parcely č. 3065 – záhrady o výmere 768 m² vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376 do vlastníctva manželov Miroslav Ďurčovič a Silvia Ďurčovičová, rod. Ballaiová, obaja trvale bytom Dolnopeterská 1458/4, Hurbanovo za kúpnu cenu 55,-Sk/m² (1,83 EUR/m²), t. j. celkom 12 210,-Sk (405,30 EUR). Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti vrátane alikvótnej časti ceny geometrického plánu hradia kupujúci.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová	za	11
	proti	0
	zdržal sa	0

Martin Kurák, Pavlov Dvor 17, Hurbanovo – žiadosť o odklad splátky nájomného.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správu tvorí prílohu zápisnice.

V súlade s uznesením mestského zastupiteľstva č. 91/2007-MZ zo dňa 14. 6. 2007 uzatvorilo Mesto Hurbanovo nájomnú zmluvu s p. Martinom Kurákom, bytom Pavlov Dvor 17, Hurbanovo-Bohatá o nájme pozemkov v areáli bývalého Poľnohospodárskeho družstva v Bohatej, celková rozloha prenajímaných pozemkov je 1 411 m². Žiadosťou zo dňa 20. 10. 2008 požiadal nájomca Mesto Hurbanovo o povolenie odkladu platenia nájomného nakoľko do súčasnosti nemohol plniť svoj finančný záväzok vyplývajúci z platnej nájomnej zmluvy. Svoju žiadosť odôvodnil tým, že jeho poľnohospodárska firma má finančné ťažkosti. Celková výška nedoplatku na nájomnom vrátane nájomného za predchádzajúce 2 roky nazad predstavuje sumu 35 275,-Sk. Splatnosť riadneho polročného nájomného vo výške 7 055,-Sk uplynula dňa 10. 7. 2008

a splatnosť nájomného za predchádzajúce 2 roky nazad vo výške 28 220,-Sk uplynula dňa 30. 9. 2008. Žiadame mestské zastupiteľstvo, aby posúdilo možnosť odkladu platenia nájomnej ceny.

Finančná komisia MZ v Hurbanove na svojom zasadnutí dňa 10. 12. 2008 súhlasila s odkladom zaplatenia nájomnej ceny v splátkach najneskôr do 30. 6. 2009.

Návrh na uznesenie číslo 404/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s odkladom zaplatenia nájomnej ceny za užívanie pozemku o celkovej výmere 1 411 m² v areáli bývalého Poľnohospodárskeho družstva Bohatá v celkovej výške 35 275,-Sk (1 170,92 EUR) podľa nájomnej zmluvy a dohody o finančnom vyporiadaní uzatvorenej dňa 22. 2. 2008 do termínu 30. 6. 2009 pre žiadateľa, pána Martina Kuráka, bytom Pavlov Dvor 17, Hurbanovo-Bohatá bez finančnej sankcie za omeškanie platby.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Ing. Alžbeta Tárnoková – KOMDOOR, Záhradnícka 10, Komárno – žiadosť o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Ing. Alžbeta Tárnoková – KOMDOOR so sídlom Záhradnícka 10, Komárno v zastúpení investora F - PETROL – Peter Farkaš požiadala Mesto Hurbanovo o vydanie súhlasu k užívaniu pozemku v k. ú. Hurbanovo: časti o výmere 19 m² z E-parcely č. 532 – orná pôda o celkovej výmere 443 m² vedenej na liste vlastníctva č. 4187 vo vlastníctve Mesta Hurbanovo – teleso štátnej cesty - pre rozšírenie komunikácie za účelom vytvorenia odbočovacieho pruhu k plánovanej čerpacej stanici pohonných hmôt formou zmluvy o budúcej nájomnej zmluve.

Pani poslankyňa **Radošická** nesúhlasí s bezplatným prevodom hnutelnosti do majetku investora F – Petrol – Peter Farkaš, pán **Fekete** nesúhlasia s uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve, mal pripomienku v tom zmysle, že obyvatelia v bytovom dome budú mať obmedzený prístup k svojim nehnuteľnostiam.

Pán poslanec **Kecskés** doporučuje predloženú žiadosť odročiť, najprv treba získať vecné bremeno pre bývajúcich v bytovom dome pri pivovare a získať aj vyjadrenie

Heineken, a. s., Novozámocká 2, Hurbanovo k predmetnému zámeru.

Poslanci mestského zastupiteľstva doporúčia predmet tejto žiadosti odročiť.

Miroslav Márton – MTM – TRUCK, Novozámocká 41, Hurbanovo – ukončenie nájomnej zmluvy.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Firma Miroslav Márton – MTM – TRUCK so sídlom Novozámocká 41, Hurbanovo má s Mestom Hurbanovo uzatvorenú nájomnú zmluvu o dočasnom užívaní pozemku č. 7/2006 zo dňa 27. 7. 2006 na nájom pozemku v k. ú. Hurbanovo, časti parcely č. 2525 – zastavané plochy a nádvoria, celkom výmery 1 872 m² na štvorročné obdobie do 31. 7. 2010. Nakoľko majiteľ firmy bol nútený ukončiť svoju podnikateľskú činnosť a dlhodobo sa nezdržiava na území mesta, Mesto Hurbanovo navrhlo nájomcovi ukončenie nájomnej zmluvy dohodou zmluvných strán v zmysle čl. 4, ods. 2 nájomnej zmluvy ku dňu 30. 11. 2008. Nájomca do 31. 12. 2007 riadne plnil finančné záväzky vyplývajúce z predmetnej nájomnej zmluvy. Ku dňu 30. 11. 2008 má nájomca nedoplatok na nájomnom za rok 2008 podľa vyššie uvedenej nájomnej zmluvy v celkovej výške 17 160,-Sk (569,61 EUR).

Finančná komisia MZ v Hurbanove súhlasí s ukončením nájomnej zmluvy v súlade s predloženým návrhom mesta.

Návrh na uznesenie číslo 405/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

a/ s ú h l a s í

s uzatvorením dohody o ukončení nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku č. 7/2006 zo dňa 27. 7. 2006 s nájomcom Miroslav Márton – MTM – TRUCK s miestom podnikania Novozámocká 41, Hurbanovo ku dňu 30. 11. 2008.

b/ t r v á

na tom, aby nájomca uhradil prenajímateľovi nedoplatok vo výške 17 160,-Sk (569,61 EUR) na nájomnom podľa nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku č. 7/2006 zo dňa 27. 7. 2006 podľa jeho schopností a možností v čo najkratšej lehote, a to bez finančných sankcií za omeškanie platby.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Kynologický klub Hurbanovo, Školská 154, Hurbanovo – žiadosť o bezplatný prenájom nehnuteľnosti.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Kynologický klub Hurbanovo so sídlom Školská 15, Hurbanovo požiadal Mesto Hurbanovo o súhlas k bezplatnému užívaniu nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, pozemku, časti parcely č. 2525 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 4 301 m², celkom výmery 1 872 m² na účely športovo-kynologických aktivít spojených s výchovou a výcvikom psov a psovodov. Predmetný pozemok prenajímalo Mesto Hurbanovo podnikateľskému subjektu: Miroslav Márton – MTM TRUCK so sídlom Novozámocká 41, Hurbanovo. Po ukončení tohto nájomného pomeru je možné pozemok využívať na účel žiadaný kynologickým klubom.

Návrh na uznesenie číslo 406/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s uzatvorením zmluvy o bezplatnom užívaní pozemku o výmere 1 872 m² z parcely č. 2525 – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 4 301 m² vedenej na liste vlastníctva č. 2376 pre k. ú. Hurbanovo so žiadateľom: Kynologický klub Hurbanovo so sídlom Školská 15, Hurbanovo s dobou nájmu 4 roky počnúc dňom 1. 1. 2009.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za 11

proti 0

zdržal sa 0

Majetkoprávne vysporiadanie pozemku v areáli ľadovej plochy v Hurbanove.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Mestský úrad v Hurbanove predkladá pred Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove návrh na prijatie uznesenia o schválení odkúpenia nehnuteľnosti v k. ú. Bohatá, časti pozemku v areáli ľadovej plochy v mestskej časti Bohatá. Po dokončení konania v dedičskej veci nebohých manželov Jozef Nyári st. a Anna Nyáriová, rod. Ježová, naposledy bytom v Hurbanove, je možné uzatvoriť kúpnu zmluvu o odkúpení časti

pozemku ľadovej plochy s dedičmi menovaných zosnulých osôb.

Finančná komisia MZ v Hurbanove súhlasí s odkúpením nehnuteľnosti.

Návrh na uznesenie číslo 407/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s odkúpením nehnuteľnosti v k. ú. Bohatá, pozemku označeného v geometrickom pláne č. 22708758-74/2001 zo dňa 18. 6. 2001 ako diel č. „16“ o výmere 27 m², diel č. „34“ o výmere 7 m², diel č. „49“ o výmere 20 m² a diel č. „66“ o výmere 10 m², ktoré boli oddelené z E-parcely č. 1255/1 – LV č. 1885, ako diel č. „17“ o výmere 17 m², diel č. „35“ o výmere 4 m², diel č. „50“ o výmere 12 m² a diel č. „67“ o výmere 7 m², ktoré diely boli oddelené z E-parcely č. 1255/2 – LV č. 1885, ako diel č. „18“ o výmere 209 m², diel č. „36“ o výmere 49 m², diel č. „51“ o výmere 147 m² a diel č. „68“ o výmere 85 m², ktoré diely boli oddelené z E-parcely č. 1255/3 – LV č. 1885 od vlastníkov vedených na liste vlastníctva č. 1885 pre k. ú. Bohatá, a to: Jozef Nyári, trvale bytom Školská 1127/1, Hurbanovo-Bohatá – vlastnícky podiel ½ k celku a Zoltán Nyári, trvale bytom Jazdecká 5155/20, Nové Zámky – vlastnícky podiel ½ k celku, do vlastníctva Mesta Hurbanovo za kúpnu cenu 100,-Sk/m² (3,32 EUR/m²). Poplatky spojené s vypracovaním geometrického plánu a s povolením vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí Mesto Hurbanovo.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,

p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,

Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,

p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Mgr. Adriana Récka, PhD, Trieda Andreja Hlinku 20, Nitra – žiadosť o súhlas s uverejnením erbu Hurbanova v monografii o Hurbanove.

Správu predkladá JUDr. Margita Zemková, primátorka mesta Hurbanovo.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pani Adriana Récka rod. Bögiová PhD., požiadala o súhlas na uverejnenie erbu mesta Hurbanovo v knižnej publikácii o Hurbanove. Erb mesta sa umiestni na strane, kde sa uvádzajú okrem iného údaje o finančných príspevkoch o podpore monografie.

Návrh na uznesenie číslo 408/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s uverejnením erbu mesta Hurbanovo v knižnej publikácii v monografii o Hurbanove pre Adrianu Récku rod. Bögioví PhD., Trieda Andreja Hlinku 20, Nitra.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Heineken Slovensko, a. s. Novozámocká 2, Hurbanovo – žiadosť o odkúpenie pozemkov a zriadení vecného bremena.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci Správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.
Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pani poslankyňa **Radošická** vo svojom vystúpení podporila schválenie tejto žiadosti za účelom usporiadania a zjednotenia vlastníckych pomerov k pozemku pod stavbou prečerpávacej stanice odpadovej vody s investíciou vo výške 4 mil. EUR, ktorá stavba svojím charakterom má byť najmodernejšia v strednej Európe.

Návrh na uznesenie číslo 409/2008 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s odpredajom nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 2190/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 68 m², novovytvoreného pozemku, parcely č. 2190/12 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 60 m², ktorý bol geometrickým plánom č. 35049171-286/2008 zo dňa 3. 11. 2008 oddelený za pozemku, parcely č. 2190/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 4 776 m² vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376 do vlastníctva žiadateľa Heineken Slovensko a. s. so sídlom Novozámocká 2, Hurbanovo za kúpnu cenu v zmysle Zásad o hospodárení majetku mesta Hurbanovo platné v roku 2009. Poplatky spojené s prevodom nehnuteľností hradí kupujúci.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 410/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena spočívajúceho v práve prechodu a prejazdu a v práve uloženia a prevádzkovania výtlačného potrubia odpadovej vody na pozemku, parcele č. 2190/1 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 35049171-286/2008 zo dňa 3. 11. 2008 v prospech oprávnenej osoby z vecného bremena: Heineken Slovensko, a. s. so sídlom Novozámocká 2, Hurbanovo. Vecné bremeno sa zriaďuje bezodplatne na neobmedzenú dobu. Poplatky spojené so zriadením vecného bremena hradí oprávnená osoba z vecného bremena.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

Mirtec Slovakia, s. r. o. , v Hurbanove - zrušenie zmluvy o nájme nebytových priestorov.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Mestského zastupiteľstva v Hurbanove vo svojom uznesení č. 512/2006-MZ zo dňa 21. 2. 2006 udelilo súhlas k uzatvoreniu zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 7/1/2006 zo dňa 19. 1. 2006 medzi prenajímateľom Mestom Hurbanovo a nájomcom MIRTEC Slovakia s. r. o. so sídlom Nám. M. Konkolyho-Thege 3, Hurbanovo. Predmetom uvedenej nájmovej zmluvy je prenájom nebytových priestorov o rozlohe

38,96 m² v administratívnej budove na vyššie uvedenej adrese. Nájomca dňa 9. 12. 2008 predložil mestskému úradu návrh dohody o ukončení zmluvy o nájme nebytových priestorov ku dňu 31. 12. 2008. Názov a sídlo nájomcu v predloženej návrhu na ukončenie zmluvy sa nezhoduje s názvom a sídlom nájomcu uvedenými v nájomnej zmluve.

Návrh na uznesenie číslo 411/2008 - MZ **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

s ú h l a s í

s uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena spočívajúceho v práve prechodu a prejazdu a v práve uloženia a prevádzkovania výtlačného potrubia odpadovej vody na pozemku, parcele č. 2190/1 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 35049171-286/2008 zo dňa 3. 11. 2008 v prospech oprávnenej osoby z vecného bremena: Heineken Slovensko, a. s. so sídlom Novozámocká 2, Hurbanovo. Vecné bremeno sa zriaďuje bezodplatne na neobmedzenú dobu. Poplatky spojené so zriadením vecného bremena hradí oprávnená osoba z vecného bremena.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Červenák, Mgr. Deme, p. Fekete Ing. Hegyi,
p. Kecskés, PaedDr. Keszeg, p. Radošická,
Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay, Mgr. Veszelei,
p. Žigová

za	11
proti	0
zdržal sa	0

SolarLand2, s. r. o. Poludníkova 7, Bratislava – žiadosť o prenájom pozemkov vo vlastníctve mesta Hurbanovo.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

SolarLand2, s. r. o. sa obrátila na poslancov mestského zastupiteľstva o udelenie súhlasu na prenájom pozemkov vo vlastníctve mesta v areály priemyselného parku Bohatá. Firma by uvedené pozemky využívala na podnikateľské účely a to na umiestnenie a prevádzkovanie fotovoltických kolektorov a následne výroba komponentov do solárnych kolektorov. Postupne by mohli vytvoriť cca 35 – 60 pracovných miest.

Prenájom firma žiada na 10 rokov s opciou na ďalších 10 rokov. Cena nájomného by bola v súlade s uzavretou zmluvou medzi Mestom Hurbanovo a SARIO-m. Nakoľko do konca roka 2008 je potrebné pozemky vyňať z poľnohospodárskeho pôdneho fondu žiadajú mestské zastupiteľstvo o urýchlené rozhodnutie.

Návrh na uznesenie číslo 412/2008 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s uzatvorením Zmluvy o budúcej zmluve o nájme pozemkov vo vlastníctve Mesta Hurbanovo a to:

pozemky parc. číslo 2092/11 o výmere 8013 m²

 parc. číslo 2092/15 o výmere 8043 m²

 parc. číslo 2092/16 o výmere 3016 m²

 parc. číslo 2092/17 o výmere 5062 m²

 parc. číslo 2092/18 o výmere 10054 m²

 parc. číslo 2092/19 o výmere 27808 m²

v Hurbanove, katastrálne územie Bohatá s firmou SolarLand2, s. r. o., Poludníkova 7, Bratislava.

Z prítomných 11 poslancov hlasovalo:

Mgr. Deme, p. Kecskés, PaedDr. Keszeg,

p. Radošická, Ing. A. Szolgay, Ing. Š. Szolgay,

Mgr. Veszelei

za 7

proti 0

Mgr. Červenák, Ing. Hegyi, p. Fekete, p. Žigová

zdržali sa 4

K bodu 24

Diskusia

V rámci diskusie vystúpil poverený náčelník mestskej polície pán Marián Botoš, vyjadril svoj nesúhlas s odročením jeho žiadosti na zvýšenie počtu príslušníkov mestskej polície a mal dotaz, že prečo príslušníci MP nedostanú odmeny. Ing. Stračiak, hlavný kontrolór mesta urgoval uzatvorenie zmluvy o bezplatnom prenájme klubu dôchodcov v Zelenom Háji a žiadal určiť osobu, ktorá bude zodpovedná za chod klubu, ktorá by prevzala zodpovednosť za túto budovu. Pán Mgr. Červenák, poslanec mestského zastupiteľstva mal pripomienky k prevádzkovaniam klubu dôchodcov v Zelenom Háji.

So súhlasom poslancov MZ sa ujal slová aj pán Milan Opálka, žiadal vedenie mesta

o zjednanie nápravy týkajúceho sa prevádzkovania klubu dôchodcov v Zelenom Háji a doriešiť časový nesúlad medzi členmi klubu dôchodcov a členmi Občianskeho združenia ZH + H.

Pani primátorka JUDr. Margita Zemková v rámci diskusie informovala ctených poslancov a obyvateľov mesta o dosiahnutých výsledkoch v roku 2008 na úseku investičnej výstavby mesta, o získaných nenávratných finančných prostriedkoch z fondov európskej únie. Poďakovala svojím spolupracovníkom a poslancom mestského zastupiteľstva za spoluprácu a morálnu podporu v roku 2008.

Nakoľko program rokovania 23. zasadnutia mestského zastupiteľstva bol vyčerpaný, pani primátorka mesta popriala poslancom ako i obyvateľom mesta požehnané vianočné sviatky a šťastný Nový rok 2009 a zasadnutie mestského zastupiteľstva ukončila.

JUDr. Margita Zemková
primátorka mesta

Ing. Adriana Kasášová
prednostka úradu

Overovatelia:

Georgína Radošická

Ing. Attila Szolgay

Zápisnica z 23. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove,
konaného dňa 11. 12. 2008

- 44 -